創作園地

■ 滿星疊大同高中　王尚鵬

想念母親

「慈母手中線，遊子身上衣，臨行密密縫，意恐遲遲歸，誰言寸草心，報得三春暉！」

每一看到這首小詩，都會想起媽媽來。雖有千山萬水的離別，對您的愛，沒有枯萎！您的叮囑，也如母親一樣美麗！

在我的記憶裡，一肩挑起家庭重擔的是我的母親，為了這個家，為了培育我們成長，她操了太多的心。也因為如此，她也特別的喜愛這個家！一年四季只知任勞任怨，默不作聲地接受著上蒼的安排。

母親承襲了中國傳統婦女的美德，只問耕耘，不問收穫，做的多，說的少。

她嚴格的自我要求，在潛移默化中影響了我們，使我懂得了做人一定要學會自愛與自重。也使我懂得了要有度量來尊重別人，來體諒別人。

她給我們的愛，不是說在嘴上，也不是做在手上。比如我在那件事情上做的不夠好，甚至於是做錯了，她也不會責怪半句，只是輕描淡寫的安慰說：「沒關係，以後做事多用一點腦子，就會做得更好了。」她的安慰讓我感到更慚愧。

所以，每一次的過錯都會讓我深刻的去反思。

媽媽常常跟我說：「無論我們做什麼事都要盡全力的去做，把它完成，要有愚公移山的精神，刻苦耐勞才能乘風破浪。」不管我做什麼事都會想到媽媽對我說的這句話。

媽媽就如黑暗中的燈火，映給我一條平坦的道路。最悠然的姿態，最溫柔的叫喚，還是對母親的那分記憶！天涯海角，想念您。

每日一字　博學館出版社／提供

迫　9畫 辶部

注音·字義：ㄆㄛˋ 動 ①強逼：例壓迫：被壓迫的人們，紛紛起來反抗。②催促：例催迫。形 ①急切：例急迫：事情很急迫了，你快一點。②接近：例迫近。

造詞·造句：●迫切：急切。例我需要一部迫切的腳踏車。●迫不得已：被迫不得不如此。例我迫不得已才會搭他的便車。

字詞研究：強迫：ㄑㄧㄤˊ ㄆㄛˋ 逼他人服從。例爸爸強迫弟弟做功課。迫不及待：ㄆㄛˋ ㄅㄨˋ ㄐㄧˊ ㄉㄞˋ 情勢愈加緊急，不容等待。迫在眉睫：ㄆㄛˋ ㄗㄞˋ ㄇㄟˊ ㄐㄧㄝˊ 事情已到了很緊急的關頭。例大學聯考已經迫在眉睫了。

中國畢業旅行

•鄭穎

每年雙文學校八年級學生都會到中國旅行，今年輪到我們。可是我沒有信心在中國時可以把中文說得很流利，我可能在殺價時才敢說上兩句。

在中國兩個星期裡，我最喜歡的地方是杭州，因為那裡的食物色香味俱全，非常開胃。西湖很美，白色的孔雀開屏的時候像雪花一樣，美極了！我們在西湖坐了一艘船欣賞風景。

這次旅行，我增廣了很多見聞，有些地方我小時候有去過，可是我一點也不記得了。我買了很多紀念品帶回美國，沒想到我殺價的功力不錯，省了很多錢。

散文小溪

快樂的暑假

•周家嶽（紐約）

快樂的暑假終於來到了！因為不用每天去學校上課，我輕鬆多了，我可以有很多時間做我想做的事。

每年的暑假，我都會跟媽媽、哥哥和姥姥去旅遊，我們最喜歡去沙灘、公園和水上樂園。

我特別喜歡去寬廣的沙灘玩耍，這幾乎成為我每周必去的地方。我喜歡看那一望無際的大海，藍藍的海水、閃亮的沙子，還有一波波白色的海浪，讓我感到好舒服、好開心！

哥哥喜歡和其他大孩子們一起衝浪，看到大浪捲過來時，他們就跳起來，有時浪太高了，他們就從大浪中間鑽過去。而我最喜歡趴在衝浪板上，讓大浪把我推上沙灘，還喜歡撿貝殼、挖沙子、找螃蟹。

我特別喜歡去公園玩，那裡有溜滑梯和小橋，我可以爬來爬去，我還可以在那裡踢足球、騎單車、玩飛碟。到水上樂園可以看到各種各樣的水上滑梯，我可以從四層樓高的地方滑下來，真是過癮極了！要是有人害怕玩水上滑梯、懶人河上玩。旅遊最好玩了，我可以大開眼界、增廣見聞。

我非常喜歡我的暑假，因為暑假可以讓我放鬆，更能帶給我快樂！

畫中有詩

•圖文/麥莉（台灣）

成熟
因為成熟所以我飽滿
因為成熟所以我彎腰
成熟的重量壓了我
成熟的親切感動了我

噢
成熟
帶來了喜悅
帶來了責任

但
　有些許
說不出的
一丁點的
哀愁

青青園地

中文和我

•孔君奇（新墨西哥州）

我的中文名字是孔君奇，英文名字是Jacky Kongphouthakhoun，我的父母是寮國人。

我在中文課學到很多東西，剛開始上中文課的時候，我只會說「我愛你」，現在我會說「為什麼我愛聊天？」我也會說：「啊！妳很漂亮！」或者「我去逛街了！」

現在我看中國電影的時候，可以不用看英文字幕了。我也會唱很多中文歌，比如「月亮代表我的心」和「老鼠愛大米」。我會聽懂中文、說中文、讀中文、寫中文了！

我去打工時可以聽懂其他中國人的話，因為我上中文課時很認真，讓我學會了很多。

雖然我的信心還是不太夠，可是我今年比去年進步更多了！我真的很高興！我只想說：「謝謝老師。」

每日英語充電站

美國牛肉在南韓吃不開 4-4

South Korea reinstated imports in July 2008, but consumer resistance to U.S. beef meant that Australia was likely to maintain a higher market share.

南韓2008年7月恢復進口美國牛肉，但消費者抗拒美國牛肉，澳洲牛肉可能保持較大的市場占有率。（路透社）

華　文	泰　文
A：你最近怎麼看起來很沒精神？	ก　หนี่ จุ้ย จิ้น เจิ่ม เมอ ค่น ฉี่ ไหล เพิ่น เหะ ฮ รึง เสิ่น หมู่นี้ ทำไมดูดูนไม่มีเรี่ยวแรง(าะจิตกะใจ)เลาเสียเลย
B：不曉得，常常睡不好。	ปี เสี่ยว เต่อ ฉัง ฉัง ซุย ปู้ จว่าว ไม่รู้เหมือนกัน นอนไม่หลับอยู่เสมอ
A：是不是工作壓力太大了？	ก　ชรื่อ ปุ่ ชรื่อ กง จั๊ว ยา ลี่ ไล้ ตั๊ว เผะ ภาระงานหนักเกินไปใช่ไหม
B：也許吧。	ข　เหยย สวี่ย ปา　อาจจะเป็นอย่างนั้นก็ได้

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

A

B

數獨 SUDOKU 動動腦　http://www.lemo.dk/sudoku/

2								3
		7		5		1		
			2	9	4			
5	3			1			8	7
6								9
1	8			7			3	2
			8	2	9			
		3		6		7		
4								6

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

4	1	8	7	3	5	2	9	6
6	2	3	4	9	1	7	5	8
7	5	9	2	8	6	3	4	1
1	8	6	5	7	9	4	3	2
9	7	2	3	4	8	5	1	6
3	6	1	8	2	7	9	4	5
8	9	7	6	5	3	1	2	4
5	4	2	1	6	9	8	7	3
2	3	4	9	1	2	6	8	7

找碴解答：